

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

SWAG 99 90 2374 Lichid antigel - galben/verde

Nr. articol: 99 90 2374

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

1.2.1 Utilizări relevante

Antigel

1.2.2 Utilizări contraindicate

Nu se cunosc.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Firmă SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / GERMANIA
Telefon +49 (0)202 26454-0
Fax +49 (0)202 26454-5000
Homepage www.swag.de
E-mail info@swag.de

Departamentul Informații

Informații tehnice info@swag.de

Fișă tehnică de securitate info@swag.de

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Organism consultativ +49 (0)89-19240 (24h) (unic înăuntru limba engleză)

Firmă +49 (0)202 26454-0

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului [REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008]

Acute Tox. 4: H302 Nociv în caz de înghițire.
STOT RE 2: H373 Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.
Eye Irrit. 2: H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

2.2 Elemente pentru etichetă

Produsul trebuie etichetat în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictograme de pericol



Cuvântul de avertizare

ATENȚIE

Conține:

Etilen glicol

Fraze de pericol

H302 Nociv în caz de înghițire.
H373 Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.
H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Fraze de precauție

P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P260 Nu inspirați vaporii.
P270 A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului.
P301+P312 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic / dacă nu vă simțiți bine.
P501 Eliminarea conținutului / containerului trebuie să se facă la o unitate adecvată de tratament sau eliminare, în conformitate cu legile și reglementările aflate în vigoare, precum și cu caracteristicile produsului în momentul eliminării.
P280 Purtați echipament de protecție a ochilor / echipament de protecție a feței.
P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
P337+P313 Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.

2.3 Alte pericole

Pericole fizico-chimice

Nu se cunosc pericole deosebite.

Alte pericole

Nu se cunosc alte pericole în stadiul actual al științei.

SECȚIUNEA 3: Compoziție / Informații cu privire la conținut

Tipul de produse:

3.2 În cazul acestui produs este vorba despre un amestec.

Conținutul [%]	Component
60 - < 100	Etilen glicol CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - STOT RE 2: H373
1 - < 3	potassium 2-ethylhexanoate CAS: 3164-85-0, EINECS/ELINCS: 221-625-7, Reg-No.: 01-2119980714-29-XXXX GHS/CLP: Repr. 2: H361d - Eye Dam. 1: H318 - Skin Irrit. 2: H315

Comentariu privind componentele

Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nu conține deloc sau mai puțin de 0,1% din substanțele menționate.
Conținutul exact al frazelor R / H se poate găsi la SECȚIUNEA 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de re folosire.

După inhalare

Asigurați aer curat.
În caz de complicații necesită tratament medical.

După contactul cu pielea

În cazul contactului cu pielea: spălați imediat cu multă apă și săpun.
În cazul în care iritația persistă, consultați medicul.

După contactul cu ochii

Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.

După înghițire

Chemați imediat un medic.
Clătiți gura și beți apă din abundență.
Nu cauzați vărsături.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Oboseală
Crampe
Diaree
La înghițire sau vomă există pericolul pătrunderii în plămâni.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.
Se va pune la dispoziția medicului fișa de securitate.

SECȚIUNEA 5: Măsuri antiincendiu

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Extinctorul potrivit

Spumă, pulbere extintoare, jet de pulverizare cu apă, dioxid de carbon.

Substanțe neadecvate de stingere a incendiilor

Jet continuu de apă.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Pericol de formare a produselor de piroliză.
Monoxid de carbon (CO).

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Purtați un aparat de protecție respiratorie independent de aerul ambiant.

Reziduurile de incendiu și apa contaminată de stingere a incendiului trebuie eliminate conform prevederilor autorităților locale.

SECȚIUNEA 6: Măsuri în cazul eliberării accidentale

6.1 Măsuri personale de siguranță, echipamente de protecție și proceduri în caz de urgență

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului vărsat/scurs.

Formează straturi alunecoase împreună cu apa.

6.2 Măsuri de protecție a mediului

Împiedicați extinderea suprafeței (de ex. prin îndiguire sau prin bariere de ulei).

Nu lăsați să ajungă în sistemul de canalizare/ apa de suprafață/ apa freatică.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Strângeți folosind materiale adecvate de reținere a lichidelor (de ex. nisip, rumeguș, liant universal, diatomit).

Eliminați materialul colectat conform prevederilor de reciclare valabile.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Vezi SECȚIUNEA 8 & 13

SECȚIUNEA 7: Modul de manipulare și de păstrare

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Se va folosi numai în zone bine aerisite.

Evitați vărsarea sau pulverizarea produsului în spații închise.

Produsul e inflamabil.

Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de refolosire.

A nu se mânca, bea sau fuma în timpul utilizării acestui produs.

Folosiți o alifie pentru a vă proteja pielea.

Spălați-vă pe mâini înainte de pauze și după lucru.

Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați numai în recipientul original.

Împiedicați pătrunderea în sol.

Nu depozitați împreună cu oxidanți.

Nu depozitați împreună cu alimente și furaje.

Recipientul se ține ermetic închis.

Recipientul se va păstra la un loc bine aerisit.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Vezi "Utilizarea produsului", SECȚIUNEA 1.2

SECȚIUNEA 8: Controlul expunerii și protecția individuală

8.1 Parametri de control

Valori limită la locul de muncă (RO)

Component
Etilen glicol
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
capacitatea maximală de locuri de muncă: 20 ppm, 52 mg/m ³ , P
Termen scurt (cincisprezece minute): 40 ppm, 104 mg/m ³

Valori limită la locul de muncă (EU)

Component / CE VALORILE-LIMITĂ
Etilen glicol
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
8 ore: 20 ppm, 52 mg/m ³ , H
Termen scurt (cincisprezece minute): 40 ppm, 104 mg/m ³

DNEL

Component
Etilen glicol, CAS: 107-21-1
Industrial, dermic, Long-term - systemic effects: 106 mg/m ³ .
Industrial, inhalare, Long-term - local effects: 35 mg/m ³ .
general population, dermic, Long-term - systemic effects: 53 mg/m ³ .
general population, inhalare, Long-term - local effects: 7 mg/m ³ .
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
Industrial, dermic, Long-term - systemic effects: 5,95 mg/kg bw/d.
Industrial, inhalare, Long-term - systemic effects: 32 mg/m ³ .
general population, oral, Long-term - systemic effects: 2,5 mg/kg bw/d.
general population, dermic, Long-term - systemic effects: 2,98 mg/kg bw/d.
general population, inhalare, Long-term - systemic effects: 8 mg/m ³ .

PNEC

Component
Etilen glicol, CAS: 107-21-1
Apa proaspata, 10 mg/L.
Apa marina, 1 mg/L.
Sedimente (Apa proaspata), 37 mg/kg.
sol, 1,53 mg/kg.
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 199,5 mg/l (AF=10).
Sedimente (Apa marina), 3,7 mg/kg.
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
sol, 1,06 mg/kg.
Sedimente (Apa marina), 637 µg/kg.
Sedimente (Apa proaspata), 6,37 mg/kg.
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 71,7 mg/L.
Apa marina, 36 µg/L.
Apa proaspata, 360 µg/L.

8.2 Controale ale expunerii

Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice

Asigurați o bună aerisire și ventilare a locului de muncă. Metodele de măsurare pentru efectuarea măsurărilor la locul de muncă trebuie să îndeplinească cerințele de performanță ale DIN EN 482. Recomandările sunt de exemplu menționate în lista substanțelor periculoase IFA.

Protecția ochilor

Ochelari de protecție. (EN 166:2001)

Protecția mâinilor

Datele indicate sunt doar recomandări. Adresați-vă furnizorului de mănuși pentru relații suplimentare.

> 0,4 mm: cauciuc nitrilic, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

Ocroțirea corpului

Îmbrăcăminte ușoară, de protecție.

Alte măsuri de protecție

Echipamentul personal de protecție trebuie ales în funcție de concentrația și de cantitatea de substanță periculoasă întâlnită la postul de lucru. Rezistența echipamentului la diversele chimicale trebuie lămurită cu furnizorii.

Evitați intrarea ochilor și a pielii în contact cu produsul.

Nu inhalați vaporii.

Mască de protecție

În caz de concentrații mari, purtați mijloace de protecție respiratorie.

Folosiți pentru o scurtă durată aparatul de filtrare, filtrul de combinare A-P2. (DIN EN 14387)

Pericole termice

Nu există informații disponibile.

Asigurarea și limitarea expunerii de mediu înconjurător

Respectați reglementările aplicabile pentru protecția mediului înconjurător, care limitează descărcarea în aer, apă și sol.

SECȚIUNEA 9: Proprietăți fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Formă	lichid
Culoare	galben
Miros	caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului	Nu există informații disponibile.
Valoare pH	7,8 - 8,5 (50%)
Valoare pH [1%]	Nu există informații disponibile.
Punct de fierbere [°C]	Nu există informații disponibile.
Punct de inflamare [°C]	> 100 (DIN 51758)
Inflamabilitate (solid, gaz) [°C]	nu este aplicabil
Limita de explozie inferioară	Nu există informații disponibile.
Limita de explozie superioară	Nu există informații disponibile.
Proprietăți oxidante	nu
Presiunea vaporilor/Presiunea gazului [kPa]	<0,01 (20°C)
Densitate [g/ml]	ca. 1,12 (DIN 51757) (20 °C / 68,0 °F)
Densitatea pulberii [kg/m³]	nu este aplicabil
Grad de solubilitate în apă	miscibil
Coeficient de repartitie [n-octanol/apă]	Nu există informații disponibile.
Vâscozitate	> 20 mm²/s (20°C)
Densitatea relativă a aburului [valoarea de referință: cea a aerului]	Nu există informații disponibile.
Viteza de evaporare	Nu există informații disponibile.
Punctul de topire [°C]	Nu există informații disponibile.
Autoaprindere [°C]	> 400 (DIN 51757)
Punctul de descompunere [°C]	Nu există informații disponibile.

9.2 Alte informații

Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Nu sunt cunoscute în cazul utilizării conforme.

10.2 Stabilitate chimică

Produs stabil în condiții normale de mediu (temperatura camerei).

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții cu acizi, alcalii și oxidanți puternici.

10.4 Condiții de evitat

Încălzire puternică.

10.5 Materiale incompatibile

Vezi SECȚIUNEA 10.3.

oxidant

acizi tari

10.6 Produși de descompunere periculoși

Nu se cunosc produse de descompunere periculoase.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Produsul
de conținut, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite:
dermic, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite:
ATE-mix, oral, 557 mg/kg bw.
Component
Etilen glicol, CAS: 107-21-1
LD50, dermic, Șoarece: > 3500 mg/kg.
LD50, oral, Șobolan: 7712 mg/kg.
LC50, de conținut, Șobolan: > 2,5 mg/l 6h.
LDLo, oral, Om: ca. 1600 mg/kg.
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
LD50, dermic, iepure de casă: 2000 mg/kg bw.
LD50, oral, Șobolan: 2043 mg/kg bw.
LC50, de conținut, Șobolan: 110 mg/m ³ (8 h).

Lezarea gravă/iritarea ochilor

Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

Iritant

Metoda de calcul

Corodarea/iritarea pielii

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată

Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.

Metoda de calcul

Mutagenitate

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Toxicitate la reproducere

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Cancerogenitate

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Pericolul prin aspirare

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Observații generale

Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

Datele privind toxicitatea substanțelor sunt determinate pentru persoanele ce fac parte din domeniul medical, specialiști din domeniul siguranței și al protecției sanitare la locul de muncă și a toxicologilor.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Produsul
Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite:
Component
Etilen glicol, CAS: 107-21-1
LC50, (96h), Pimephales promelas: 72 860 mg/l.
EC50, (96h), Selenastrum capricornutum: 6500 - 13000 mg/l.
EC50, (48h), Daphnia magna: > 100 mg/l OECD 202.
potassium 2-ethylhexanoate, CAS: 3164-85-0
LC50, (96h), pește: 100 mg/L.
EC50, (6d), Algae: 49.3 mg/L.
EC50, (48h), Crustacea: 85.4 mg/L.

12.2 Persistență și degradabilitate

Atitudinea, comportarea în compartimente de mediu înconjurător	neprecizat
Atitudinea, comportarea în stația de purificare / sedimentare	neprecizat
Descompunerea biologică	Biologic degradabil (inherently biodegradable).

12.3 Potențial de bioacumulare

Nu există informații disponibile.

12.4 Mobilitate în sol

Nu există informații disponibile.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

12.6 Alte efecte adverse

Datele privind toxicitatea substanțelor au fost furnizate de către producătorii de materii prime.

SECȚIUNEA 13: Indicații asupra eliminării resturilor

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, precum și în conformitate cu prevederile naționale și regionale în acest sens. Pentru acest produs nu se poate stabili un cod al deșeurilor conform catalogului european al deșeurilor (lista deșeurilor), deoarece atribuirea se face în funcție de scopul de utilizare. Codul deșeurilor trebuie stabilit în cadrul UE împreună cu firma de reciclări.

Produsul

Produsul trebuie evacuat ca deșeu periculos.
Deșeurile vor fi duse la o stație de incinerare, respectându-se normele locale în vigoare.

Nr. AVV (recomandat)

160114*

Ambalaje necurățate

Ambalaje necontaminate pot fi reciclate.
Ambalaje care nu pot fi curățate trebuie eliminate în același mod ca și substanța.

Nr. AVV (recomandat)

150110*
150102
150104

SECȚIUNEA 14: Informații privind transportul

14.1 Numărul ONU

transport rutier conform ADR/RID nu este aplicabil

navigație internă (ADN) nu este aplicabil

Transport maritim conform IMDG nu este aplicabil

Transport aerian conform IATA nu este aplicabil

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

transport rutier conform ADR/RID NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

navigație internă (ADN) NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

Transport maritim conform IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transport aerian conform IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

transport rutier conform ADR/RID nu este aplicabil

navigație internă (ADN) nu este aplicabil

Transport maritim conform IMDG nu este aplicabil

Transport aerian conform IATA nu este aplicabil

14.4 Grupă de ambalare

transport rutier conform ADR/RID nu este aplicabil

navigație internă (ADN) nu este aplicabil

Transport maritim conform IMDG nu este aplicabil

Transport aerian conform IATA nu este aplicabil

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

transport rutier conform ADR/RID nu

navigație internă (ADN) nu

Transport maritim conform IMDG nu

Transport aerian conform IATA nu

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Indicații corespunzătoare la SECȚIUNEA 6 - 8.

14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL și Codul IBC

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 15: Norme**15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

CEE-PRESCRIPTII	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/CEE (2016/2037/CE); (UE) 2015/830; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
NORME DE TRANSPORT	ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019)
NORME NAȚIONALE (RO):	Neprecizat.
- Limite de utilizare	Se respectă restrângerile de preocupare pentru gravide și pentru mame care alăptează. Se respectă restrângerile de preocupare pentru adolescenți.
- VOC (2010/75/CE)	0

15.2 Evaluarea securității chimice

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 16: Alte informații**16.1 Frazе de pericol
(SECȚIUNEA 03)**

H315 Provoacă iritarea pielii.
H318 Provoacă leziuni oculare grave.
H361d Susceptibil de a dăuna fătului.
H373 Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.
H302 Nociv în caz de înghițire.

16.2 abrevieri și acronime:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 ATE = acute toxicity estimate
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging
 DMEL = Derived Minimum Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EC50 = Median effective concentration
 ECB = European Chemicals Bureau
 EEC = European Economic Community
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 IC50 = Inhibition concentration, 50%
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
 LC50 = Lethal concentration, 50%
 LD50 = Median lethal dose
 LC0 = lethal concentration, 0%
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
 NOEC = No Observed Effect Concentration
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
 STP = Sewage Treatment Plant
 TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
 TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
 VOC = Volatile Organic Compounds
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Alte informații**metode de clasificare**

Acute Tox. 4: H302 Nociv în caz de înghițire. (Metoda de calcul)
 STOT RE 2: H373 Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată. (Metoda de calcul)
 Eye Irrit. 2: H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor. (Metoda de calcul)

Poziții schimbate

fără